No. 6200. EUROPEAN CONVENTION ON CUSTOMS TREATMENT OF PALLETS USED IN INTERNATIONAL TRANSPORT. DONE AT GENEVA ON 9 DECEMBER 1960[1]

DECLARATION concerning the declaration made by the German Democratic Republic[2] upon accession

Received on:

22 February 1978

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

N° 6200. CONVENTION EUROPÉENNE RELATIVE AU RÉGIME DOUANIER DES PALETTES UTILISÉES DANS LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX. FAITE À GENÈVE LE 9 DÉCEMBRE 1960[1]

DÉCLARATION relative à la déclaration formulée par la République démocratique allemande[2] lors de son adhésion

Reçue le:

22 février 1978

RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

[GERMAN TEXT—TEXTE ALLEMAND]

Die Regierung der Bundesrepublik Deutschland erklärt, dass die Erklärung der Deutschen Demokratischen Republik vom 15. März 1977 über ihren Beitritt zu dem Europäischen Übereinkommen vom 9. Dezember 1960 über die Zollbehandlung von Paletten, die im internationalen Verkehr verwendet werden, für sich allein im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Deutschen Demokratischen Republik keine vertraglichen Beziehungen bewirken kann.

[TRANSLATION]

The Government of the Federal Republic of Germany declares that the declaration by the German Democratic Republic of 15 March 1977[2] concerning its accession to the European Convention of 9 December 1960[1] on Customs Treatment of Pallets used in International Transport cannot by itself have the effect of establishing contractual relations between the Federal Republic of Germany and the German Democratic Republic.

Registered ex officio *on 22 February 1978.*

[TRADUCTION]

Le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne déclare que la déclaration de la République démocratique allemande du 15 mars 1977[2] concernant son adhésion à la Convention européenne relative au régime douanier des palettes utilisées dans les transports internationaux, en date du 9 décembre 1960[1], ne saurait en soi avoir pour effet d'établir des relations conventionnelles entre la République fédérale d'Allemagne et la République démocratique allemande.

Enregistré d'office le 22 février 1978.

[1] United Nations, *Treaty Series*, vol. 429, p. 211; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 5 to 10, as well as annex A in volumes 856, 951 and 1037.

[2] *Ibid.*, vol. 1037, p. 417.

[1] Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 429, p. 211; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs n°s 5 à 10, ainsi que l'annexe A des volumes 856, 951 et 1037.

[2] *Ibid.*, vol. 1037, p. 417.